

FURIES

Pôle National Cirque en préfiguration

Châlons-en-Champagne
Région Grand Est

Saison 2016 · 2017



ÉDITO

Cultiver les différences à travers l'étrange, le mystère et autres vertiges de la création, c'est le parcours du spectateur proposé pour cette saison 2 de Furies, Pôle National Cirque en préfiguration.

Vous trouverez dans ce programme de saison le calendrier des spectacles, des rencontres et sorties de chantier des artistes qui nous retrouveront à Châlons et ses environs. Cheminant entre les arts de la rue et le cirque, nous traversons des esthétiques et des lieux différents. Des pictogrammes précisent si vous goûterez les spectacles dans l'espace public, en chapiteau ou s'il s'agit de collaborations avec nos partenaires de la Région Grand Est !

Il y a aussi des pages blanches. Ce sont les interventions régulières de Furies avec vos rendez-vous attendus du festival Clown & Marionnette,

le Théâtre des routes, votre festival Furies et le nouveau-venu COURT-CIRCUS.

Ces pages blanches laissent la porte ouverte à ces programmations liées aux variations de notre époque.

Furies aime toujours se faufiler avec vous dans les espaces publics dehors-dedans. Nous nous retrouverons ainsi tout au long de cette saison sur les places en hiver, à l'espace Pierre Dac, au cirque de Châlons, au Grand Jard, à la salle Rive Gauche, au Verbeau et sur les stades de foot... dans le ciel !

L'art occupe les espaces de notre ville et il restera un tendre et combatif rempart à ériger face aux intolérances et à la violence aveugle-trans-culturel, trans-planétaire, trans-émotionnel.

Restons ensemble, ne nous perdons pas de vue,
Jean-Marie Songy



En intérieur



En extérieur



En collaboration

SOMMAIRE

- 3 Origami • Satchie Noro - Silvain Ohl
- 4 Fantôme • Étienne Saglio / Compagnie MONSTRE(S)
- 5 Duo Poutitè • Anaïs Albisetti et Pedro Consciencia
- 6 Autour du domaine • Marion Collée / Collectif porte 27
- 7 Dystonie • Defracto
- 8 Cirque Poussière • La faux populaire-Le Mort aux Dents + Cirkopolis • Cirque Éloïze
- 9 Spectacle de fin d'études de la 28^e promotion du Cnac. Mise en scène par Gaëtan Levêque / Collectif AOC
- 10 Furies vous y emmène... #2 > Grande - • Tsihaka Harrivel et Vimala Pons
- 11 À mon corps défendant • Marine Mane / Compagnie In Vitro
- 12 OUIË - Le sens du son • Ludor Citrik et Le Pollu
- 13 Festival Clown & Marionnette
- 14 DIKTAT • Sandrine Juglair
- 15 Humanoptère • La Main de l'Homme / Clément Dazin
- 16 BRÂME, ou tu m'entends crier papa ? • Alixem
- 17 COURT-CIRCUS N°3
- 18 Sous la toile de Jheronimus • Les Colporteurs
- 19 Cirque Inextremiste - Compagnie associée
- 20 Théâtre des routes
- 21 Festival Furies
- 22 Informations pratiques
- 23 Furies saison 2016-2017 • Votre calendrier

Pour retrouver les informations, allez virevolter à la source à travers le palais des découvertes et des mutations : www.furies.fr.



© Dominique Jouxte

SPECTACLE

ORIGAMI



SATCHIE NORO • SILVAIN OHL

JEUDI 22 SEPTEMBRE
VENDREDI 23 SEPTEMBRE 2016
19h • durée : 40 min

Place Foch • Châlons-en-Champagne
accès libre

Origami : art traditionnel japonais consistant à plier du papier pour lui donner une forme humaine, animale, végétale...

Mais qu'en est-il de cet art lorsque la matière n'est pas un papier mais un container de 13 mètres ?

La chorégraphe japonaise Satchie Noro s'associe au constructeur Silvain Ohl pour insuffler de la poésie et de l'humanité à cet imposant objet mondialisé et mondialisateur.

Découpée, pliée, transformée, chacune des parties du container réinvente l'espace scénographique dans cette rencontre inattendue de matières dansées et de volumes en mouvement. La silhouette féminine se joue des perspectives et nous entraîne dans sa danse en devenant figure de proue, passagère clandestine ou dompteuse de fer.

Satchie Noro : danseuse, chorégraphe, acrobate aérienne.

Elle fait ses premiers pas dans le dojo de son père, maître d'Aikido. Dès l'enfance, elle pratique intensivement la danse classique et rejoint à 16 ans le Deutsch Opera à Berlin, puis très vite prend des routes plus aventureuses. Après des pérégrinations de Berlin à New-York, retour en France, où elle intègre différentes compagnies de danse. Elle aborde les techniques aériennes à l'école de cirque des Noctambules de Nanterre. Ses dernières années, elle collabore en tant que danseuse et circassienne avec les metteurs en scène Adrien Mondot, Carlotta Sagna, James Thierré, Michel Shweizer, Pierre Meunier...

Silvain Ohl : concepteur, constructeur, poète.

Ingénieur concepteur et constructeur, il œuvre depuis plus de 20 ans à créer des scénographies avec Ilotopie, Générisk Vapeur, Théâtre de l'Éléphant vert, Transe express, Cahin-Caha, Jo Bithume, Luxor et Compagnie, La Machine, Satchie Noro, Groupe F, Cirque Ici - Johann Le Guillerm, Compagnie Moglice von Verk, Compagnie Rue des Baigneurs...



FANTÔME

ÉTIENNE SAGLIO •

COMPAGNIE MONSTRE(S)

Magicien, illusionniste, Étienne Saglio nous convie à une nouvelle expérience avec *Fantôme*.

Après avoir traversé *Les Limbes* dans son précédent spectacle, il sort des murs des salles pour créer une chorégraphie évanescente, dans ce rituel d'outre-tombe sous les étoiles.

Avec douceur et délicatesse, le fantôme – vêtu d'un léger voile illuminé – nous frôlera et passera au-dessus de nos têtes. Il se fera aussi plus rapide en ondulant et se jouera de son environnement, à la manière d'un être aquatique.

Étienne Saglio nous entraîne de l'autre côté du miroir à la découverte de cette créature qui semble étrangement vivante.

Né en 1984 et formé au Cnac, où il rencontre Philippe Genty, Coline Serreau et Philippe Découfflé, Étienne Saglio est l'un des représentants les plus prometteurs de la Magie Nouvelle. En 2007, à 23 ans, il se lance dans la création de ses deux premiers numéros, *Variation pour piano et polystyrène* et *l'Envol*, qui définissent déjà son style unique, à la fois minimal, baroque et poétique. Tour à tour jongleur, manipulateur et magicien, il développe une relation avec les objets basée sur la virtuosité, la distanciation et la transformation du réel dans le réel.

Avec sa compagnie MONSTRE(S), il impose définitivement un univers très personnel, où la technique s'efface devant la narration, dans une dramaturgie pleine d'onirisme et nourrie aux arts plastiques. Avec *Les limbes* (2014), plongée fantomatique dans les voiles flottants, il se transformait en nécromancien faisant naviguer les âmes dans la pénombre. Avec *Fantômes* (2015), il emmène aujourd'hui l'une de ses créatures flottantes au cœur de l'espace public.

JEUDI 20 OCTOBRE
VENDREDI 21 OCTOBRE 2016

19h30 • durée : 30 min

Rendez-vous au relais nautique
(3, bd Victor Hugo • Châlons-en-Champagne)

accès libre

SPECTACLE • COURT-CIRCUS N°1



© Étienne Saglio / Monstre(s)

© Patricia Hardy / Cnac

CHANTIER

CRÉATION PRÉVUE POUR LE PRINTEMPS 2017

DUO POUTITÈT

ANAÏS ALBISETTI • PEDRO CONSCIENCIA

Duo acrobatique de haute voltige, Anaïs Albisetti et Pedro Consciencia aiment à jouer... Jouer de leurs différences physiques, mais aussi jouer avec le public. La voltigeuse montée sur ressorts et le porteur s'engagent dans un corps à corps virant au doux règlement de compte.

Pour cette première résidence, le duo fraîchement sorti du Cnac travaillera à la création d'une forme courte. Au-delà de la prouesse technique, ils développeront un langage mettant en avant leurs énergies autour de la manipulation d'objet, de la propulsion, du jeu burlesque et de la musicalité de leurs corps.

Anaïs Albisetti et Pedro Consciencia se rencontrent à Balthazar, école de cirque de Montpellier, puis se présentent à l'Enacr à Rosny-sous-Bois. Le duo poursuit sa formation au Cnac et vient de finir la tournée d'*Avec vue sur la piste*, spectacle de fin d'étude de la 27^e promotion, mis en scène par Alain Reynaud. Après plusieurs années de travail complice, ils se sentent prêts à partir à l'aventure. Ils se lancent dans la haute voltige en allant jusqu'au bout de leurs capacités ; sans oublier le partage et la transmission au public, leur donner ce petit frisson et les faire rire à travers le risque que les deux Poutitèts prennent sur scène.

Cette résidence est accueillie dans le cadre du Théâtre des routes, en partenariat avec la Maison Familiale et Rurale de l'Auve, centre de formation spécialisé en travaux paysagers.

Lors de cette résidence, le duo de mains à mains développera également un volet pédagogique en dispensant des ateliers d'initiation aux portés acrobatiques à destination des élèves de la maison Familiale et Rurale de l'Auve.

Chantier : 10 • 23 octobre 2016
Maison Familiale et Rurale de l'Auve





SPECTACLE

© Vasil Tasevski

AUTOUR DU DOMAINE MARION COLLÉ • COLLECTIF PORTE 27

Le domaine, c'est le fil. Espace ténu, il n'est ni passé, ni futur, il n'est que présent, instant, et révèle tout mouvement. *Autour du domaine* est l'effort que l'on déploie pour retrouver un rapport physique au monde, être au plus près de sa fragilité, en parcourir ses aspects fissurés, incomplets, précaires. C'est la recherche, toujours à recommencer, d'un équilibre qui n'est pas un idéal, mais un simple cheminement.

Tout est mis en œuvre pour que le corps du spectateur soit mis en vibration, comme porté par le fil, ému, et puisse s'ouvrir à ses propres sensations.

En ouvrant une porte sur l'intime, on touche à quelque chose d'universel : le désir de tout un chacun de retrouver un rapport physique au monde, jusque dans ses failles.

Créé en 2008, le collectif *Porte 27*, basé en Champagne-Ardennes, réunit des circassiens autour d'un désir commun, celui de mettre la rencontre au cœur de toute proposition artistique et de se poser cette question : que partage-t-on et comment ? Il s'agit avant tout, dans la relation à l'autre, de questionner l'acte artistique, de chercher à créer des formes spectaculaires, personnelles et engagées. Le travail du collectif s'articule autour de trois axes solidaires : rencontres, laboratoires de recherche et création de spectacles.

L'équipe est composée du trio circassien, Marion Collé (fil de feriste et auteure), Matthieu Gary (acrobate), Vasil Tasevski (acrobate et manipulation d'objets, photographe), du compositeur et musicien Lawrence Williams et d'une quinzaine d'autres artistes, venant du cirque mais aussi du théâtre, des arts vidéos et de la musique.

MARDI 15 NOVEMBRE
MERCREDI 16 NOVEMBRE 2016
20h30 • durée : 50 min

La Comète
5, rue des Fripiers • Châlons-en-Champagne



LA COMÈTE
SCÈNE NATIONALE
DE CHÂLONS-EN-CHAMPAGNE

Informations et réservations auprès de La Comète : 03 26 69 50 99 • billetterie@la-comete.fr.
Plein tarif : 24 € • Tarif réduit : 15 € • Tarif - de 26 ans : 11 € • Tarif spécial : 6 €

6



DYSTONIE DEFRACTO •

Chantier : 7 • 18 novembre 2016
SORTIE DE CHANTIER :
JEUDI 17 NOVEMBRE • 19h
Salle Rive Gauche
15, rue de Fagnières • Châlons-en-Champagne
accès libre

CRÉATION PRÉVUE POUR LE PRINTEMPS 2017

La dystonie, c'est un trouble moteur entraînant des gestes incontrôlés.

Trio jonglé, chanté et bruité en live, le spectacle se veut une célébration aux êtres vivants minéraux.

L'exploration portera sur toute les qualités de corps troublés dans l'imaginaire du moche, du gag, du malade. La compagnie engage le travail avec un air sérieux, même si tout est pour le plaisir.

Defracto, créée en 2008 par David Maillard, Guillaume Martinet, Minh Tam Kaplan et Laure Caillat, développe un langage vivant corporel et jonglé.

La jonglerie est appréhendée comme une discipline graphique et rythmique. Ils créent des impressions visuelles, un graphisme abstrait de points et de lignes pour construire un univers vivant et sensible. Le corps, composante essentielle de cette jonglerie graphique, est considéré comme un objet jonglé à part entière.



© Dessin Czek

CHANTIER

7

Furies et La Comète reconduisent le week-end cirque, initié l'an passé, permettant de mettre en avant des univers circassiens singuliers.

Furies propose :

CIRQUE POUSSIÈRE

LA FAUX POPULAIRE • LE MORT AUX DENTS

JEUDI 1^{ER} DÉCEMBRE • 14h30

VENDREDI 2 + SAMEDI 3 DÉCEMBRE • 19h

DIMANCHE 4 DÉCEMBRE 2016 • 16h

durée : 1h20

Chapiteau - Grand Jard

Avenue du Maréchal Leclerc • Châlons-en-Champagne

La vie est un manège. Qui tourne, tourne et nous met la tête à l'envers. Ce sera l'objet de ce spectacle : avec ses trapézistes, ses bouteilles et ses fourchettes qui volent, avec ses surprises, ses prouesses et ses trouvailles, *Cirque Poussière* nous mettra la tête à l'envers.

Voyage entre un grenier plein d'objets à souvenirs et un manège forain, *Cirque Poussière* nous entraîne dans une valse lente, puis dans un rythme endiablé puisque dans ce cirque, tout bouge ! Même la piste en bois où s'effectuent les numéros, qui tournent, comme une horloge capricieuse.

Un cirque d'enfance où tous les exploits sont possibles. Ce cirque a des mains, des rêves d'or et les artistes jouent, chantent, jonglent sous nos yeux un spectacle bluffant.

WEEK-END CIRQUE



© Philippe Laureçon

© Valérie Remise

La Comète propose :

CIRKOPOLIS CIRQUE ÉLOIZE

VENDREDI 2 DÉCEMBRE

SAMEDI 3 DÉCEMBRE

20h45 • durée : 1h30

La Comète • 5, rue des Fripiers • Châlons-en-Champagne

Diabolo, mât chinois, roue allemande, planche sautoir, contorsion... Voilà le spectateur plongé dans un imaginaire poétique qui fait la part belle aux acrobaties, le tout au milieu d'un foisonnement d'images.

Avec *Cirkopolis*, le Cirque Éloize plonge dans un univers éclaté et pousse encore plus loin la recherche sonore et visuelle à travers des projections de toutes sortes. Ce spectacle audacieux et débordant d'énergie nous transporte dans un monde industriel mais également dans un lieu de fantaisie sculpturale inspiré par l'univers visuel riche de la bande-dessinée.

PASS CIRQUE • 20€ • Cirkopolis + Cirque poussière

Cirque Poussière • Plein tarif : 14 € • Tarif réduit : 10 €

Tarif enfant (- de 12 ans) : 5 €

Réservations auprès de Furies (03 26 65 90 06 • billetterie@furies.fr)
ou de La Comète (03 26 69 50 99 • billetterie@la-comete.fr) et ventes en ligne.

LA COMÈTE

SCÈNE NATIONALE
DE CHÂLONS-EN-CHAMPAGNE



Décembre circassien à Châlons-en-Champagne, nous retrouverons également l'attendu spectacle de fin d'études de la 28^e promotion du Cnac :

7, 8, 9, 10 et 14 DÉCEMBRE • 19h30

11 DÉCEMBRE • 16h

13 et 15 DÉCEMBRE • 14h30 (scolaires)

Cirque historique

Avenue du Maréchal Leclerc • Châlons-en-Champagne

SPECTACLE DE FIN D'ÉTUDES DE LA 28^e PROMOTION MISE EN SCÈNE PAR GAËTAN LEVÊQUE / COLLECTIF AOC

Le collectif AOC se voit confier la création du spectacle de fin d'études de la 28^e promotion, dont la mise en scène revient à Gaëtan Levêque. Il est issu de la 11^e promotion du Cnac (sortie en 1999), tout comme Chloé Duvauchel et Marlène Rubinelli-Giordano, présentes sur le projet, respectivement pour la collaboration artistique et la chorégraphie. Ils font tous trois partie des cofondateurs du collectif AOC, trio pluridisciplinaire lié par le cirque, la danse, la musique et la théâtralité.

Avec les étudiants de la 28^e promotion :

Sangles. Theo Baroukh
Corde. Nora Bouhlala Chacon
Acro-danse. Johan Caussin, Clotaire Fouchereau
Main à main. Sébastien Davis-Van Gelder et Blanca Franco,
Lôric Fouchereau et Peter Freeman
Cerceau aérien. Anahi De Las Cuevas
Contorsion. Adalberto Fernández Torres
Mât chinois. Nicolas Fraiseau, Camila Hernandez
Roue Cyr. Lucie Lastella-Guipet
Trampoline - Acrobatie. Thomas Thanasi
Trapèze ballant. Marlène Vogele



CENTRE
NATIONAL
DES ARTS
DU CIRQUE

SPECTACLE

Réservations ou ventes en ligne auprès du Cnac (cnac.fr • reservations@cnac.fr)
ou de La Comète (la-comete.fr • billetterie@la-comete.fr).
Plein tarif : 16 € • Tarifs réduits : 11 € 50 et 7 € 50 • Tarif scolaire : 5 €

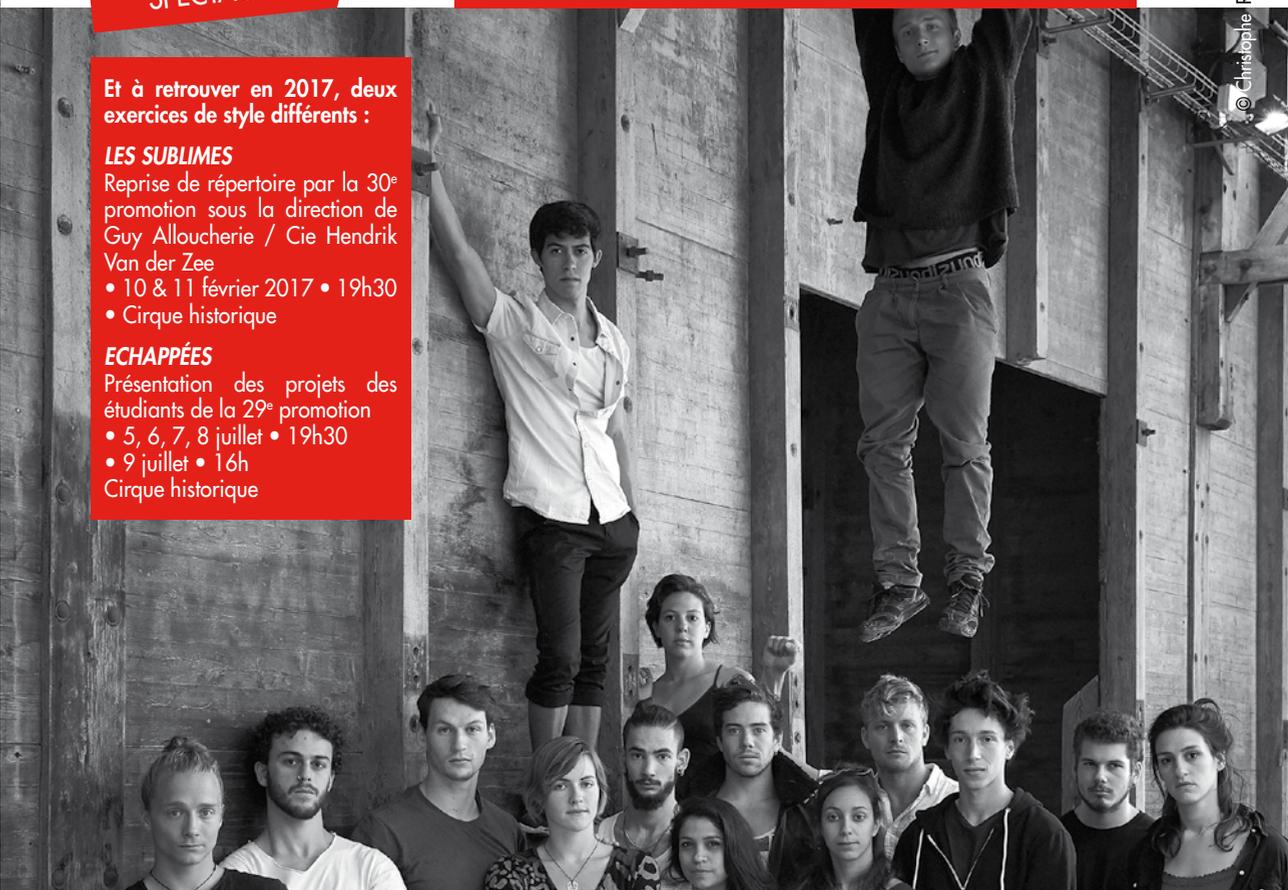
Et à retrouver en 2017, deux
exercices de style différents :

LES SUBLIMES

Reprise de répertoire par la 30^e
promotion sous la direction de
Guy Alloucherie / Cie Hendrik
Van der Zee
• 10 & 11 février 2017 • 19h30
• Cirque historique

ECHAPPÉES

Présentation des projets des
étudiants de la 29^e promotion
• 5, 6, 7, 8 juillet • 19h30
• 9 juillet • 16h
Cirque historique



© Christophe Raynaud de Laje

FURIES VOUS Y EMMÈNE... #2

GRANDE - TSIRIHAKA HARRIVEL • VIMALA PONS

GRANDE - est l'histoire inachevée d'un spectacle à compléter soi-même par sa vie de spectateur en quittant la salle.

Vimala Pons et Tsirihaka Harrivel sont deux sur le plateau, ils passent en revue ce qui leur importe, littéralement, dans la tradition de la grande revue d'actualité : Re-voir. À nouveau, « ce qui a déjà été vu » a la possibilité d'exister comme « ce qui n'a jamais été vu ». Ils sont deux avec une force physique, un équilibre physique et une perte physique qui n'appartiennent qu'à leur cirque, très personnel.

Ils sont dépassés par ce qu'ils mettent en place et c'est la lutte avec ce dépassement qui sera leur poème.

MERCREDI 14 DÉCEMBRE 2016
19h • Départ en bus
durée du spectacle : 1h30 (+ trajet en bus)
Rendez-vous devant le parvis de la Cathédrale
Saint-Etienne • Châlons-en-Champagne

Tsirihaka Harrivel et Vimala Pons sont deux figures de Cirque d'aujourd'hui. Ils travaillent ensemble depuis 2005. En 2007, ils font la présentation unique du *Numéro en 5 épisodes* au Cnac. En 2012, ils créent au sein du collectif Ivan Mosjoukine *De nos jours (Notes on the Circus)*.

Par ailleurs, Tsirihaka Harrivel a participé à des projets de Christophe Huysman, Mathurin Bolze et Dominique Dupuy. Quant à Vimala Pons, elle est aussi actrice au cinéma, aux côtés de réalisateurs de « l'ancienne » et de la « nouvelle » vague (Alain Resnais, Jacques Rivette, Benoit Jacquot, Philippe Garel, Bertrand Mandico, Antonin Peretjatko, Paul Verhoven, Sebastien Belbeder, Thomas Salvador ou Bruno Podalydès).



Réservations auprès de Furies : 03 26 65 90 06 • billetterie@furies.fr. Règlement auprès du Manège, scène nationale-Reims. Tarif spécial châlonnais (bus & spectacle) : 11 € (au lieu de 23 € plein tarif) • Tarif réduit : 6 € pour les - de 18 ans et demandeurs d'emploi

SPECTACLE

© Tsirihaka Harrivel et Vimala Pons

CHANTIER

CRÉATION PRÉVUE POUR L'AUTOMNE 2017

À MON CORPS DÉFENDANT COMPAGNIE IN VITRO • MARINE MANE

À mon corps défendant est une traversée avec ceux qui naviguent en territoire violent, se tiennent en équilibre dans l'extra-ordinaire, et les mises en jeu de leur corps dans ce qu'on appelle des conduites à risques.

Cette nouvelle création s'appuie sur des correspondances entretenues depuis plusieurs années avec 5 témoins des zones de conflits actuels. Familiers à un univers hors norme, assimilés comme une norme au quotidien, ils déplacent les contraintes, les limites et les frontières. Frayant avec une certaine forme de dépendance à l'extrême et à la proximité du danger, ils se stabilisent, malgré tout, au cœur de ces paradoxes. Grâce au dialogue entre les différents matériaux textuels, sonores et visuels récoltés via ces correspondances, Marine Mane tente d'approcher la complexité de ces parcours qui

racontent les mutations du monde d'aujourd'hui, la différence des points de vue et des territoires vécus, mais aussi la perception intime et ambiguë de la cause que chacun a choisi de supporter.

À la tête de la compagnie In Vitro, Marine Mane dissèque les relations humaines par tous les moyens. Devenue metteuse en scène au tournant des années 2000, et passionnée par les dessous de la langue, elle engage les corps dans la bataille, imaginant des dispositifs sensoriels et immersifs à l'aide d'équipes à géométrie variable.

Animée par le désir de replacer la recherche au cœur de l'acte de création, Marine Mane impulse en 2012 les Laboratoires de Traverse, sessions d'expérimentation collective qui permettent à des artistes de toutes disciplines de se remettre en jeu sans se soumettre à de quelconques impératifs de production. À partir des enjeux mis en lumière sur les premiers laboratoires, elle lance sa compagnie dans un processus au long terme autour de la trace et de l'empreinte.

Chantier : 22 • 29 janvier 2016

SORTIE DE CHANTIER :
JEUDI 26 JANVIER • 19h

Salle Rive Gauche
15, rue de Fagnières • Châlons-en-Champagne
accès libre

© Marine Mane

SUITE DE L'ÉPISODE





OUIË - LE SENS DU SON

LUDOR CITRIK • LE POLLU

Ouïe, c'est la rencontre au plateau entre deux figures clownesques. Ensemble, ils dressent leurs oreilles, interpellés par l'absence du silence.

Alors que la planète croule sous le bruit des machines, des avertisseurs et des gesticulations humaines, dans la cacophonie incessante des médiatisations à tue-tête et des informations rabotées par le clinquant, pendant que nos dirigeants s'étouffent d'euphémismes et de petites phrases mollement mâchées par une langue de bois contreplaquée, à cette époque où les flopées de réseaux de communications parlent en même temps et où l'*Homo Oreilletus* est constamment sollicité de répondre à ce brouhaha, 2 clowns tentent de mettre un doigt devant la bouche du monde.

Les bêtes de scène vont tenter de déchirer le vacarme du monde sur-amplifié en sortant de la glotte, un cri primal et incompressible, créant une alchimie entre acoustique et linguistique.

Ce spectacle, en préfiguration, est la rencontre de deux acteurs de la jubilation : **Camille Perrin**, figure emblématique de Brouniak, compagnie de musique spectaculée et créateur du Clown Pollu et de Ludor Citrik, clown bouffon, alias **Cédric Paga** qui depuis 25 ans questionne les arts clownesques.

Cette rencontre s'est faite lors de 2 résidences organisées par CiÈL (Cirque En Lorraine), à Artopie (Meisenthal, 57) par l'intermédiaire de Scènes et Territoires en Lorraine (Maxéville, 54) et à La Kulturfabrik (Luxembourg). Ces 2 semaines ont permis la rencontre improvisée entre Pollu et Ludor ainsi qu'un début de recherche sur le travail du son.

Chantier : 30 janvier • 9 février 2017
SORTIE DE CHANTIER :
SAMEDI 11 FÉVRIER • 18h
 Salle Rive Gauche • Châlons-en-Champagne
 accès libre

CRÉATION PRÉVUE POUR L'AUTOMNE 2017



CHANTIER

Cette résidence est réalisée en partenariat avec la mairie de Saint-Memmie.
 La compagnie effectue une partie de sa résidence dans l'espace culturel La Chapelle.

© Cédric Paga



© Pascal Ploix

ÉVÈNEMENT • COURT-CIRCUS N°2



FESTIVAL CLOWN & MARIONNETTE •

Rendez-vous historique, l'Entre-Sort Clown & Marionnette devient FESTIVAL, imaginé sur le désir de pures rencontres entre deux disciplines artistiques enseignées de façon « supérieure » dans notre Région, à Châlons-en-Champagne et à Charleville-Mézières.

« Clown & Marionnette » installé à Rive Gauche se fera plus intrusif dans la ville.

Vous nous retrouverez dans les espaces d'enseignements, dans la rue et dans les salles de Châlons et de son agglomération. Ce festival sera le temps fort de nos rencontres avec le secteur enseignant.

Cadré sur une semaine cette année, puis tout le mois de février dès 2018, il sera ponctué de propositions liées aux arts de la marionnette et du clown en relation notamment avec le carnaval.

Salle Rive Gauche • 15, rue de Fagnières
 et Châlons-en-Champagne

LUNDI 30 JANVIER
> SAMEDI 4 FÉVRIER
2017



Ce spectacle est également accueilli chez nos partenaires circassiens de la Région Grand Est. Dans le cadre du réseau CIEL (Cirque En Lorraine) :

- le 14 mars
- > Transversales-Verdun
- le 11 mars
- > Cirk'Eole-Montigny-lès-Metz + les 17 et 18 mars
- > Les Migrateurs-Strasbourg

SPECTACLE

© Enrico Bartolucci

DIKTAT SANDRINE JUGLAIR

Seule en scène, une femme se prépare à affronter et séduire les gens qui sont venus la regarder. Pour elle, il y a urgence à être, à devenir et à mourir.

Elle met tout en œuvre pour captiver son public, usant de tous les registres, du jeu clownesque au jeu le plus intime ; troublant les frontières entre acteur et personnage.

La dictature du regard de l'autre l'emprisonne dans ses obsessions, l'obligeant à exécuter ce qu'on attend d'elle. Une lutte s'engage alors entre son désir de reconnaissance et sa résistance aux normes ; entre ce qui s'impose de l'extérieur et son propre diktat.

Portée par ses fantasmes qui parfois la submergent, elle confronte ses réussites et ses ratés, ses obsessions et ses audaces. Sans peur du ridicule, elle cherche

ce qui la fait tenir debout devant les spectateurs, dans l'angoisse du présent immédiat. Elle joue pour qu'ils la choisissent, la désirent et la consomment.

Acrobate au mât chinois sortie du Cnac en 2008, Sandrine Juglair a d'abord participé au spectacle de sortie *La part du loup* mis en piste par Fatou Traoré. Puis elle rejoint la compagnie Cahin-Caha pour la création *REV*. Elle travaille par la suite pour différents projets comme avec La Scabreuse, le chorégraphe François Raffinot ou encore pour l'Opéra la Scala de Milan. En 2011, elle crée une forme courte en duo avec Jean-Charles Gaume, *J'aurais voulu*.

En parallèle, elle commence un travail de recherches au plateau qu'elle met entre parenthèses pour pouvoir intégrer la nouvelle création *Tempus Fugit* du Cirque Plume. Forte de ces expériences, elle se lance en 2015 dans son premier solo avec *DIKTAT*.

JEUDI 2 MARS
VENDREDI 3 MARS 2017

20h30 • durée : 1h

Salle Rive Gauche

15, rue de Fagnières • Châlons-en-Champagne

© Enrico Bartolucci



HUMANOPTÈRE CLÉMENT DAZIN • LA MAIN DE L'HOMME

Dans ce nouveau projet pour 7 jongleurs, Clément Dazin propose une vision allégorique de la notion de travail dans notre société au travers des corps et du jonglage. Il tente de mettre en évidence l'absurdité qui enveloppe notre quotidien au travail pour la sublimer et faire ressortir l'essence même du travail. La première définition du mot travail dans le dictionnaire pose question : état d'une personne qui souffre, qui est tourmentée, activité pénible.

Sur la scène, 14 mains seront en action perpétuelle pour imager la société au travail. L'écriture du mouvement au plateau et l'idée de pièce chorégraphiée trouveront une place prépondérante dans ce processus de création.

Clément Dazin se forme à l'école de cirque de Lyon puis au Cnac. Au cours de ces formations, il développe son univers en explorant les liens entre la danse contemporaine, le théâtre gestuel, la danse hip-hop et le jonglage. En 2012, il tourne avec *This is The End*, spectacle de la 23^e promotion du Cnac, mis en scène par David Bobée. En 2013, il crée *Bruit de couloir*, solo de jonglage dansé, vu à l'Entre-Sort en octobre 2014.

En 2015, il continue de tourner *Bruit de Couloir* et lance le projet *Humanoptère*, pièce de jonglage chorégraphique pour laquelle il s'entoure de 7 jongleurs.

Chantier : 13 • 23 mars 2017

SORTIE DE CHANTIER :
JEUDI 17 MARS • 19h

Salle Rive Gauche

15, rue de Fagnières • Châlons-en-Champagne

accès libre

CRÉATION PRÉVUE POUR L'AUTOMNE 2017

CHANTIER

Une sortie de chantier de ce spectacle sera à voir le 20 février 2017 • Les Migrateurs-Strasbourg

© Milan Szupura



Réservations auprès de Furies : 03 26 65 90 06 • billetterie@furies.fr • vente en ligne
Plein tarif : 10€ • Tarif réduit : 7€ • Tarif enfant (- de 12 ans) : 5€



CHANTIER



BRÂME, OU TU ME VOIS CRIER PAPA ? ALIXEM •

CRÉATION PRÉVUE POUR LE FESTIVAL FURIES • JUIN 2017

Dans cette future création, la compagnie Alixem mènera un groupe de spectateur traqueur – guidé par un chasseur – à travers un vaste espace où interagissent des événements, des images, des situations susceptibles d'être traquées.

Lors de ce temps de chasse, nous nous débarrasserons des lourdeurs du quotidien, en tentant une table rase de nos esprits. Pour en arriver là, la compagnie nous entraînera dans un parcours à l'affût de symboles, d'images, d'horizons ratés, de secondes d'amour, de rages trop longtemps dissimulées, d'étreintes, de récréations, d'air respirable, d'une famille recomposée, d'une voiture turbo diesel....

Il faudra courir après soi-même sans jamais se perdre et sortir de cette chasse grandi, changé,

tâché, marqué, amoureux, ébahi, affamé, dégoûté... Dans le but rêvé de se souvenir de chaque groupe de chasse comme d'une famille dans laquelle nous avons interagi... en toute solidarité !

Formé à l'ESAD-École nationale Supérieure d'Art Dramatique de Paris (2008-2011), puis à la FAI-AR-Formation supérieure d'art en espace public (2011-2013), Alix Montheil crée la compagnie Alixem en 2013. C'est durant ses formations et entouré de ses camarades de promotion qu'il esquisse différents projets.

À partir de 2011, Alix Montheil se consacre au projet *Tripe(s) ou mes parents n'ont pas eu les couilles de faire des enfants* qu'il écrit, éprouve et teste durant sa formation à la FAI-AR, et qui a été vu au festival Furies en 2015.

© Mammie



COURT-CIRCUS N°3 •

Qu'est ce que c'est ?

Ça sonne bien, non ? L'association de ces 2 mots ? *Court*, comme l'intensité du risque et la rapidité des éclairs,

Circus comme le cirque, la discipline artistique phare de Châlons-en-Champagne...

L'association des deux donne la possibilité d'imaginer un nouveau rendez-vous avec ce qui nous intéresse le plus : vous spectateurs, et votre intérêt pour les aventures artistiques, et nous avec notre désir d'associer espace public et social, artistes d'horizons différents et temporalités improbables.

Ces moments seront de vrais « court circuits » ; l'électricité dans l'air de notre quotidien, une balade dans ce qui nous ferait encore un peu peur

comme le métissage des cultures ou l'inconnu de certains vertiges.

Vérifiez bien les consignes de voyage avant de vous rendre à ces rendez-vous !

Châlons-en-Champagne et ses quartiers

Cet événement est réalisé en lien avec la politique de la ville.

VENDREDI 28 AVRIL
> DIMANCHE 30 AVRIL
2017

ÉVÈNEMENT • COURT-CIRCUS N°3



© Vincent Muteau

SOUS LA TOILE DE JHERONIMUS LES COLPORTEURS

Nous les avons accueilli 2 mois en résidence en 2016, ils reviennent en 2017 vous présenter le spectacle abouti !

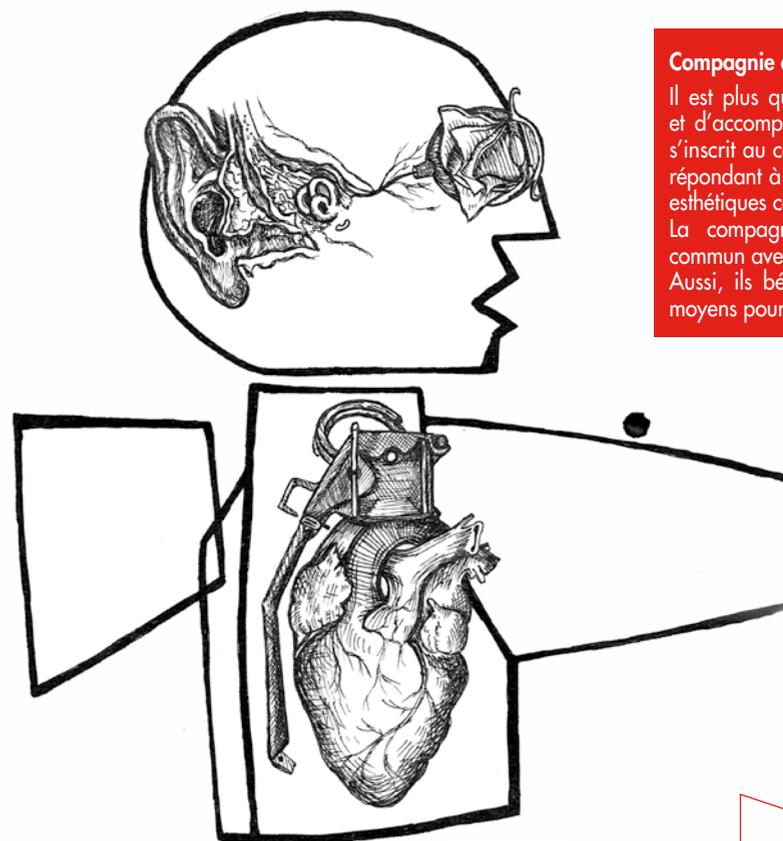
Sous la toile de Jheronimus est une divagation acrobatique, visuelle, théâtrale et musicale à travers le triptyque *Le jardin des délices* du peintre Jérôme Bosch. Entre poésie, humour grotesque et haute voltige, les Colporteurs nous invitent à ouvrir et à traverser l'étrange retable imaginé par le peintre. À travers une création lumière et des images numériques, les interprètes évoluent dans une fantaisie d'où se dégagent tentation, volupté et chaos diabolique. Le spectacle, construit en cinq fragments, donne à voir la création du monde, celle de l'homme et de la femme, la connaissance et la volupté, la conscience et l'aveuglement, et la fin du cycle, mystère de l'avenir !

Les Colporteurs

Antoine Rigot et sa compagne Agathe Olivier se sont rencontrés à l'École nationale du cirque Annie Fratellini. Il est acrobate, elle est funambule. Très vite, ils se rejoignent sur le fil et multiplient les prouesses. Avec pour scène un câble d'acier de 12 mm, Antoine et Agathe mélangent théâtre, danse et cirque. Ils fondent en 1996 leur propre compagnie : Les Colporteurs. Premier spectacle, *Filao*, s'inspirant du livre *Le Baron perché* d'Italo Calvino, fait dialoguer funambules et trapézistes. En 2000, un grave accident prive Antoine Rigot de l'usage de ses jambes et marque un brusque arrêt dans la trajectoire des Colporteurs. Assez vite, cependant, Antoine s'engage dans un travail de mise en scène, puis participe à ses propres spectacles. *Un fil sous la neige*, *Sur la route* et *Le Bal des intouchables*, trois volets très différents, forment ainsi une trilogie autour de son expérience. Aujourd'hui, après avoir créé des formes pour l'espace public en 2014, *Le chas du violon* et *Evohé*, la compagnie repart en création sous chapiteau avec *Sous la toile de Jheronimus*.

Chapiteau - Grand Jard
Avenue du Maréchal Leclerc • Châlons-en-Champagne

JEUDI 18 MAI
VENDREDI 19 MAI
SAMEDI 20 MAI 2017
20h30 • durée : 1h20



© Dessin : Solène Capmas

Compagnie associée ?

Il est plus que nécessaire aujourd'hui de soutenir et d'accompagner la création artistique, celle qui s'inscrit au cœur de nos préoccupations citoyennes répondant à une urgence liée à l'actualité et à des esthétiques contemporaines et perturbantes. La compagnie Cirque Inextremiste a cela de commun avec Furies ! Aussi, ils bénéficieront de temps, d'espace et de moyens pour partager avec vous leur univers.

ÉVÈNEMENT

À suivre et à retrouver :
24 • 31 OCTOBRE 2016
12 • 22 DÉCEMBRE 2016
20 • 26 FÉVRIER 2017
24 • 30 AVRIL 2017
29 MAI • 4 JUIN 2017

COMPAGNIE ASSOCIÉE • CIRQUE INEXTREMISTE

Extrême Night Fever ! Ça continue !

Nous nous souvenons de cette soirée endiablée et foisonnante orchestrée par le Cirque Inextremiste ce dernier soir du festival FURIES au Grand Jard, dehors dedans, le cirque comme nous l'aimons qui n'a peur de rien si ce n'est que personne ne vienne...

Il est impossible de ne pas se souvenir de cette équipe qui cultive le risque dans tous les sens du terme et particulièrement celui de l'expérimentation. Yann et son équipe associée aux plus farfelus « aériens » de l'extrême vont rester quelques années à Châlons comme compagnons de notre Pôle Cirque. De temps en temps, mais le plus souvent possible, le Cirque Inextremiste fera trembler la terre champenoise châlonnaise comme il l'a fait discrètement en avril dernier avec une montgolfière vers le stade Lauvaux...

Grand spécialiste du déséquilibre jouissif, Inextremiste prépare une traversée de la ville sur mille bastings, une attaque de leur montgolfière par des clowns ou encore l'organisation d'une séance du conseil communautaire sur une balançoire géante dans le cirque historique...

C'est certainement la plus folle des équipes de cirque à l'heure actuelle et c'est pour cela que le Cnac n'a pas hésité à rejoindre le club de fans pour une séance d'exercice destiné au festival 2017 avec la 30^e promotion !

Vous allez être mis à contribution notamment pour cette traversée historique de la ville de Châlons par plusieurs centaines d'entre vous, renseignez-vous, buzz garanti !

Furies ne pouvait pas vous décevoir après tant d'année d'irrévérences théâtrales : voilà un cirque insolent de risques et d'humour !

SPECTACLE

Réservations auprès de Furies : 03 26 65 90 06 • billetterie@furies.fr • vente en ligne
Plein tarif : 14€ • Tarif réduit : 10€ • Tarif enfant (- de 12 ans) : 5€

Furies accueille ce spectacle dans le cadre d'une tournée Grand Est et Haut de France :

- du 2 au 4 juin 2016 au Manège, Scène nationale transfrontalière, Maubeuge
- du 15 au 17 juin 2016 à Transversales, scène conventionnée-Verdun



ÉVÉNEMENT

©Vincent Muteau

FESTIVAL FURIES •

Exercice de main à main entre cirque de création et théâtre hors les murs, Furies va une fois encore bousculer les rythmes et transformer la ville en une gigantesque scène ouverte : ouverte à un cirque en hors-piste, qui invente une nouvelle poésie en mêlant les langages et sort volontiers des chapiteaux pour goûter du macadam ; ouverte à ce théâtre qui a quitté la cage de la scène pour repousser dans la rue les limites du spectacle et redonner à la ville son sens des rencontres et des échanges.

Terrain d'expérimentation, Furies, Pôle National Cirque en préfiguration, continue dans ses objectifs de soutien à la création et d'accueil en résidence en mettant en avant les artistes et offrant ainsi aux compagnies une formidable piste d'envol.

Châlons-en-Champagne et son agglomération

28^e ÉDITION
> 5 AU 10 JUN 2017

ÉVÉNEMENT

©Vincent Muteau

THÉÂTRE DES ROUTES •

L'aventure continue, celle de nos origines : partir avec, dans le coffre de notre camionnette, une surprise artistique pour les rues et les places des villes et des villages.

C'est ce que nous faisons depuis 15 ans avec le Théâtre des Routes, principalement dans le département de la Marne. Nous continuerons aussi à nouer avec celles et ceux qui le désirent cette itinérance des arts du cirque et de la rue en repoussant les collaborations jusqu'à l'Alsace ; et pourquoi pas ?

Ce projet basé essentiellement sur l'accueil de représentations de spectacles entre les mois de

mai et septembre prendra également la forme de « résidences » d'artistes (accueil pour des répétitions). Il sera pour notre futur Pôle National Cirque le vecteur de soutien à la diffusion dans la Région Grand Est en lien avec Verdun, Strasbourg, Mulhouse, Nancy, Reims, Metz...

Département de la Marne et sa Région

WEEK-ENDS
DE MAI À SEPTEMBRE
2017



INFORMATIONS PRATIQUES

Réservations auprès de Furies :
03 26 65 90 06 • billetterie@furies.fr • Vente en ligne sur www.furies.fr

- **Cirque Poussière** • La Faux Populaire - Le Mort aux Dents
 - **Sous la toile de Jheronimus** • Les Colporteurs
- Plein tarif : 14 € • Tarif réduit : 10 € •
Tarif enfant (- de 12 ans) : 5 €

Tarif réduit : Demandeurs d'emploi, bénéficiaires du RSA, - de 18 ans, + de 65 ans, étudiants, groupes à partir de 8 personnes, abonnés de La Comète (Châlons-en-Champagne), Le Salmanazar (Epernay), La Salamandre (Vitry-le-François), Le Manège, La Cartonnerie, L'Opéra, Djaz 51 (Reims), le Théâtre de la Madeleine (Troyes), le Nouveau Relax (Chaumont).

Furies vous y emmène...#2

- **GRANDE** - • Tsihaka Harrivel et Vimala Pons

Plein tarif : 11 € • Tarif réduit : 6 € pour les - de 18 ans et demandeurs d'emploi

Réservations auprès de Furies et règlement sur place au Manège, scène nationale-Reims.

Accès libre – sur réservation – pour les sorties de chantiers

- **DIKTAT** • Sandrine Juglair

Plein tarif : 10 € • Tarif réduit : 7 € •
Tarif enfant (- de 12 ans) : 5 €

Réservations auprès de Furies ou de La Comète :
La Comète : 03 26 69 50 99 • billetterie@la-comete.fr • Vente en ligne sur www.la-comete.fr

- **Cirque Poussière** • La Faux Populaire - Le Mort aux Dents
- + **Cirkopolis** • Cirque Eloize

Plass cirque : 20 € pour assister aux deux spectacles

Réservations auprès de La Comète :
03 26 69 50 99 • billetterie@la-comete.fr • Vente en ligne sur www.la-comete.fr

- **Autour du domaine** • Marion Collée / Collectif porte 27
- **Les Sublimes** • Reprise de répertoire par la 30^e promotion du Cnac sous la direction de Guy Alloucherie / Cie Hendrick Van der Zee

Plein tarif : 14 € • Tarif réduit : 15 € •
Tarif - de 26 ans : 11 € • Tarif spécial : 6 €

Tarif réduit : + de 65 ans, parents accompagnateurs d'enfant de - de 12 ans, groupes à partir de 8 personnes, abonnés d'autres structures culturelles, à savoir La Comédie, Le Manège, Djaz51, L'Opéra de Reims, Le Théâtre de la Madeleine à Troyes, le Salmanazar à Epernay, l'ACB à Bar-le-Duc, le Nouveau Relax à Chaumont.

Tarif spécial : - de 12 ans, demandeurs d'emploi, bénéficiaires du RSA.

- **Spectacle de fin d'études de la 28^e promotion du Cnac** • Mise en scène par Gaëtan Levêque / Collectif AOC

Plein tarif : 16 € • Tarif réduit : 11 € 50 •
Tarif - de 26 ans et Tarif spécial : 7 € 50

CALENDRIER SAISON 2016-2017

2016

SEPTEMBRE

Judi 22 et Vendredi 23 Origami • Satchie Noro et Silvain Ohl 19h • Place Foch • accès libre

OCTOBRE

Judi 20 et Vendredi 21 Fantôme • Étienne Saglio / Compagnie MONSTRE(S) 19h30 • Relais nautique • accès libre

NOVEMBRE

Mardi 15 et Mercredi 16 Autour du domaine • Marion Collée / Collectif porte 27 20h30 • La Comète • payant

Judi 17 Dystonie • Defracto 19h • Salle Rive Gauche • accès libre

DÉCEMBRE

Du Judi 1^{er} au Dimanche 4 Cirque Poussière • La Faux populaire-Le Mort aux Dents 14h30 (jeu) • 19h (ven+sam) • 16h (dim) • Chapiteau Grand Jard • payant

Vendredi 2 et Samedi 3 Cirkopolis • Cirque Éloize 20h45 • La Comète • payant

Du Mercredi 7 au Judi 15 Spectacle de fin d'études de la 28^e promotion Mise en scène par Gaëtan Levêque / Collectif AOC 19h30 (mer 7, jeu 8, ven 9, sam 10 et sam 14) • 16h (dim 11) • 14h30 (ma 13 et jeu 15) • Cirque historique • payant

Mercredi 14 GRANDE - • Tsihaka Harrivel et Vimala Pons 19h • départ Bus : parvis de la Cathédrale Saint-Etienne • payant

2017

JANVIER

Judi 26 À mon corps défendant • Compagnie In Vitro-Marine Mane 19h • Salle Rive Gauche • accès libre

FÉVRIER

Du 30 janvier au 4 février Festival Clown & Marionnette Salle Rive Gauche

Vendredi 10 et Samedi 11 Les Sublimes - Reprise de répertoire par la 30^e promotion du Cnac sous la direction de Guy Alloucherie / Cie Hendrick Van der Zee 19h30 • Cirque historique • payant

Samedi 11 OUIË - Le sens du son • Ludor Citrik et Le Pollu 18h • Salle Rive Gauche • accès libre

MARS

Judi 2 et Vendredi 3 DIKTAT • Sandrine Juglair 20h30 • Salle Rive Gauche • Payant

Judi 17 Humanoptère • Clément Dazin / La Main de l'Homme 19h • Salle Rive Gauche • accès libre

AVRIL

Judi 13 BRÂME, ou tu me vois crier papa ? • Alixem 19h • en extérieur • accès libre

Du Ven 28 au Dim 30 COURT-CIRCUS N°3 • Châlons-en-Champagne et ses quartiers

MAI

Du Judi 18 au Samedi 20 Sous la toile de Jheronimus • Les Colporteurs 20h30 • Chapiteau Grand Jard • payant

JUIN

Du Lundi 5 au Samedi 10 28^e édition du festival FURIES • Châlons-en-Champagne et son agglomération

FURIES.

Pôle National Cirque en préfiguration
Châlons-en-Champagne, Région Grand Est

Le qu'on aime à soi
أن تجب الناس ما تجب
لنفسك
Quiere a la gente
de la misma manera
Que quiere al mismo
on doit l'aimer à
autrui
وتكره لهم ما تكره لنفسك
Queleque soit leur âge
et leur visage
دون تفرقة بالسن والوجه
Sin de ferencia de edad y sin distinción
por la edad

Mon visage
exprime
mon amour
du foot
ma joie envers
le foot
Valentin Ila

Mon
Visage serait
la vallée où
coulent doucement
les larmes de mes
yeux bleus et rouge
de chagrin.
MATHIS M Mans

Mon Visage Seroit
Un Arc En Ciel
Après Une
Guerre

Mon visage
SERAIT comme un
arc-en-ciel. Chaque
loulou pour chaque pain
de ma personnalité. Caprice d'un
Mans

Qu'est qu'un
visage?
Un sourire
par la vie
Sage

Mon visage c'est
un arbre
rempli de
Jote
Mans

MON VISAGE
C'EST LA REINE
D'ANGLETERRE DANS
SON CHÂTEAU
LOLA
Mans

C'est quoi mon
visage? C'est
Sourire & être
POTTY
Mans



Grand Est



BP 60 101 - 51007 Châlons-en-Champagne Cedex

furieusement@wanadoo.fr • www.furies.fr • www.facebook.com/furies.chalons

L'association Furies, porteuse des projets du festival Furies, de l'Entre-Sort, du Théâtre des routes, de la Saison Cirque et d'actions culturelles, est subventionnée par : la Ville de Châlons-en-Champagne, le Ministère de la Culture et de la Communication/DRAC Grand Est, L'Acse-Agence nationale pour la cohésion sociale et l'égalité des chances, la Région Grand Est, la Communauté d'Agglomération de Châlons-en-Champagne et le Département de la Marne. L'entre-Sort bénéficie du mécénat d'Orange et du partenariat presse de l'Hebdo du Vendredi.

© Vincent Muteau • Conception graphique : Mathilde Christmann • Imprimerie Leducq, Fognières